

粵語事工

Cantonese Language Ministry

崇拜時間 | Service Times

週日 | Sundays 8:30am, 10:00am & 11:45am

粵語傳譯時間 | Service Translation Times

10:00am, 11:45am



粵語事工網址：<https://willingdon.org/zh-tw/Cantonese>

如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用，或借用設備。

2024年6月9日

系列講道：更新變化的生命

講道題目：想活出一個獨特，有活力和勇敢的生命嗎？

講道經文：羅馬書15:14-21

講員：Ray Harms-Wiebe 牧師

你的生命目標是甚麼？可能你會問，為甚麼，這問題重要嗎？
嗯，目標決定你的觀點，你重視的東西，你和誰交往，你怎樣使用你的時間……差不多決定你的一切！它決定了你會活出那一種生命！！

那麼，你的生命目標是甚麼？要回答這個問題，你可以想想看你正在集中精神在甚麼事上，你正在想達到甚麼，你把最多精力花在甚麼事上。

愛民頓油人冰球隊和佛羅里達豹隊可能會說，「要贏得史丹利杯！只為了舉起那個杯的終極體驗！！」

你顯然不是他們的一員，所以你可能說：「為了要得到這個我努力中的學位，為了要得到我面試了的工作，為了得到痊癒，為了找到重要的另一半(一個一生的伴侶)，為了我的家中得到安寧，為了在我的電動遊戲打上更高一層……」。

你的生命目標引領你活出甚麼樣的生命？你會不會說你努力的目標回應了神對你的旨意？

1. 一個獨特的生命
2. 一個有活力的生命
3. 一個勇敢的生命

自省問題：

1. 你為生命設定的目標有沒有引領你去活出神希望你過的獨特和有活力的生命？
2. 如果你的生命目標有回應了神的旨意，感謝神善待你。
3. 如果你的目標不符神的旨意，甚麼需要改變？

羅馬書 15:14-21

- 14 弟兄們，我自己也深信你們是滿有良善，充足了諸般的知識，也能彼此勸戒。
- 15 但我稍微放膽寫信給你們，是要提醒你們的記性，特因 神所給我的恩典，
- 16 使我為外邦人作基督耶穌的僕役，作 神福音的祭司，叫所獻上的外邦人，因著聖靈成為聖潔，可蒙悅納。
- 17 所以論到 神的事，我在基督耶穌裡有可誇的。
- 18 除了基督藉我作的那些事，我甚麼都不敢提，只提他藉我言語作為，用神蹟奇事的能力，並聖靈的能力，使外邦人順服；
- 19 甚至我從耶路撒冷，直轉到以利哩古，到處傳了基督的福音。
- 20 我立了志向，不在基督的名被稱過的地方傳福音，免得建造在別人的根基上。
- 21 就如經上所記：『未曾聞知他信息的，將要看見；未曾聽過的，將要明白。』

短宣消息：

今年夏季將派遣兩個短期宣教團隊前往歐洲，更多地了解這些團隊以及支持他們的方式

參見 [Short Term Mission 2024](#)

<https://willingdon.org/events/stm2024>

信仰真理班課程 (Discovery Classes)

時間：**6月9日(星期日)**早上 10:00am

地點：教會Chapel

新課程：與主同行

報名及查詢：Simon & Rebecca Cheung / 778-866-3838

Rebecca Cheung / rebeccaymcheung@gmail.com

Simon Cheung / simon.mk.cheung@gmail.com

粵語祈禱會 (Cantonese Prayer Meeting) (6月9及23日)7-8月份聚會不停辦

日期/時間：每月第2、4週 - 星期日下午2:00-3:00pm

地點：教會3450室(4月至6月)

粵語事工在去年秋季開始舉辦祈禱會，我們期望透過祈禱會，能與大家一同經歷與上主的同行，一起敏銳神在我們生命中的引導，更新和復興我們與主的關係，並一同為自己、別人、教會、社會守望。

誠邀你們參與，也歡迎邀請想認識教會和禱告的新來賓參加。

粵語活石團契 (Living Stone Fellowship) (6月16日)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:30-4:30pm

地點：教會Cafe(4月至6月)

近年有不少粵語年輕家庭和職青人士移居溫哥華，因此教會成立了活石團，盼望能一起建立屬靈生命、彼此造就成為門徒、並建立與神與人的關係。歡迎新移民家庭和職青等參與。

查詢：**Pastor Angus Sheung** / asheung@willingdon.org

粵語聖詩頌唱小組 (Hymn Sing Group) (6月16日參加ILM Picnic 1:30pm)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:00-3:30pm

地點：教會3080室

分享交通，大家一齊學習唱聖詩讚美主。

查詢：**Albert Chiu**/778-859-5929/ albert.accounting@gmail.com

健身讚美操 (Praise Dance Gospel Group) (6月12、19日)(7-8月份放暑假)

日期/時間：每週三下午3:00-4:30pm

地點：副堂 (Connection)

歡迎你參加讚美神和運動身體的活動，我們用的是以聖經金句配合著美妙音樂的操目。

查詢：**Susanna Wang** / 604-430-8881

**恩友團契 (Good Friend Fellowship) (6月10、17及24日在Zoom聚會)
(7-8月份放暑假)**

日期/時間：每星期一上午10:30-12:30

聖詩頌唱，查讀聖經，個人分享，祈禱和郊遊。

查詢：**Doris Mark** / 604-619-5911 / dorisyty@gmail.com

週二生命小組 (Tuesday Life Group) (6-8月份放假)

日期/時間：每星期二晚上7:30-9:00pm

地點：教會Cafe咖啡廳*已額滿，暫時未能加入新組員*

小組適合50歲以上的弟兄姊妹，願意靠着上帝的話語和聖靈教導使屬靈生命有長進。同時因着基督的愛藉着禱告，鼓勵和支持互相建立。

查詢：**Rebecca & Simon Cheung** / simon.mk.cheung@gmail.com

週三查經小組 (Wednesday Life Group) (6月5、12、19及26日)

日期/時間：每星期三晚上7:30pm@Zoom

小組形式：Sermon-based Bible Study，以成人為主，不分性別和婚姻狀況。主要以粵語查經，但也歡迎以國語及英語參與。小組現時大約有15人，暫時沒有人數限定，不過會盡量維持數目。

查詢：**Derek Lei** / 604-720-8266 / derektmlei@gmail.com

週四婦女查經小組 (Thursday Life Group) (6月6、13、20及27日)

日期/時間：每星期四下午1:00-2:30pm 地點：教會咖啡廳

小組形式：Sermon-based Bible Study，主要以粵語查經及分享，小組人數限12人，歡迎婦女參加。

查詢：**Brenda Chan** 604-293-1782 / **Linda Li** 778-858-9142

粵語伯特利團契 (Bethel Fellowship) (6月14及21日)(7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期五晚上7:30-10:00pm

地點：3080室

伯特利團契是由三個生命小組(Life Group)聯合組成的團契，以小組查經分享為主，亦有一同詩歌頌讚和輕鬆相交的時間，並且彼此代禱關顧，每個生命小組各有其自己的特色。

團契查詢：**Ken Lui**/778-926-1622/bethel.willingdon@gmail.com

小組查詢：**Edwin Lau**/604-420-2681; **Peter Fong**/604-729-6426 ;

Philip Ngai/(網上聚會@Zoom)778-513-6571

素里生命小組 (Surrey Life Group) (6月14、21及28日) (7-8月份放暑假)

日期/時間：每星期五晚上7:30-9:00pm

小組適合居住南素里的弟兄姊妹或朋友，以查經分享為主，因着基督的愛藉着禱告，互相鼓勵和支持而建立。

查詢：**David & Pauline Wong** 604-657-5727 / ppl5wong@gmail.com

粵語部事工同工：Paul Tsui | paul.design@gmail.com

國際語言事工牧師：**Pastor Angus Sheung** |
604-435-5544 (1013) | asheung@willingdon.org

國際語言主任牧師：**Pastor John Best** |
604-435-5544 (1093) | jb主st@willingdon.org

國際語言行政助理：**Lisa Shen** |
604-435-5544 (1021) | lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave, Burnaby V5G 3H6

網址：www.willingdon.org/ilm

教會電話：604-435-5544 傳真：604-435-1186

哀傷同行粵語支持小組

日期：5月6日至8月19日

時間：逢星期一

晚上7:00-8:30

(如有更改，組長通知)

方式：Zoom網上見面



親近的人，在人生中有意義的關係，他們離世，都牽動內心的思緒，時間不一定使人釋懷。

Grief Share哀傷同行是一個支持小組，容讓您、你、妳去處理親近的人留在你們心中的思念，甚至是深刻的傷害。

組內對各人分享的心聲堅守保密，一同見證從悲痛中恢復，對未來有新希望的寶貴經歷，願你們體驗神的醫治能力。

每週有三個不同的元素：

- 進入個別的Grief Share 帳戶，每周小組前，看英語視頻
- 按時參加網上廣東話支持小組
- 按課本每天靈修反思

詳情請見以下英文網址：

<https://www.griefshare.org/groups/234538>

請電郵Karen Chan登記：kchan@willingdon.org

Willingdon Church Center

威靈頓教會將開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯繫。

在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP
- Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問 <https://willingdon.churchcenter.com/home>。

請點擊右上角Log in（登錄）鍵，

使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

database@willingdon.org。



威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。
3. 搜索Venue。
4. 選擇翻譯的語種。

注：請務必記得攜帶耳機。



Listen Everywhere

粵語即時傳譯時間：10:00am, 11:45am

參與主日在線禮拜，請點擊：<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報：http://eepurl.com/dC_JaL

威靈頓粵語事工週報：<https://willingdon.org/cantonese>

收聽當周講道的粵語傳譯：<https://willingdon.org/cantonese>

收看配中文字幕的過往講道：Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



義工登記

所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息

並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交後，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

每日讀經計劃

	兩年讀經計劃
6月10日	申命記 15 章；詩篇 102 篇
6月11日	申命記 16 章；詩篇 103 篇
6月12日	申命記 17 章；詩篇 104 篇
6月13日	申命記 18 章；詩篇 105 篇
6月14日	申命記 19 章；詩篇 106 篇
6月15日	申命記 20 章；詩篇 107 篇
6月16日	申命記 21 章；詩篇 108-109 篇

因為，凡自高的，必降為卑，自卑的，必升為高。

-- 路加福音 14：11